

Pridplata  
na cilu god 1 fr.  
na pol. god. 50 n.  
Za stranu zemlju  
1 fr. 25 nov.  
Izlazi svake dru-  
ge nedelje u  
Četvrtak.

# BUNJEVACKA I ŠOKAČKA VILA.

List za pouku, zabavu i gazdinstvo.

Oglaši se prima-  
ju po navadnoj  
cini. Rukopisi ne-  
ka se šalju u na-  
plaćenom pismu.  
Dopisi bez podpi-  
sa se neprimaju.  
Dopisi se nevra-  
čaju.

God. III. U Kalači

U Četvrtak 22. Svibnja 1873.

Broj 14.

## ŠTO VAS MOLIM DOKTORU . . .

Za Petőfi-em.

Što vas molim milostni doktoru . . .  
Hajte živo ! mojem umu reko ;  
Jer mi serce leži na umoru,  
I smert od njeg nije već daleko.

Serce mi se u vas odveć uzda,  
Ta mnogo ste pomogli mu puta ;  
Samo živo ! velika je nužda,  
Da se rana nerazjeda ljuta.

I um . . . ovaj liekar od sveg lieka  
Neokliva, već ko ptić doleće,  
Videć lјutu ranu bolestnika  
Pripade se i on glavom kreće.

Te reče mu : mladjan čovče . . . alaj ! Ah ! balzamom nada zar liečite ?  
Za Boga vam . . . šta mislite ? Prodjite se . . . serce progovori :  
Ta rana vam duboka ko Dunaj, Muka mi jal život jal smert ište !  
Za što na se jednoć nepazite ? ! Balsam nada nevida nit mori.

Jukić.

## P U T E V I .

Ovi su potriebni bogatu i siromahu podjednako. Zato ih od davnina pravimo i popravljamo, ipak ostaju do Boga zločesti. Naravno ovde nam se nevrzaju pred očima putevi željezom pokriveni, na kojima se ljudi parom vozaju ni oni kamenitim pločam zakriveni, nakojima se kola lako koturaju. Već nam pred očima hlebde naši putevi od kojih su švabi već davno rekli — ponunt lutum supra lutum, et dicunt esse aggerem. Što prosto znači, da od blata nebiva kamen.

Kod nas tvrde uvjek : da mi nemožemo kamenjem zastirat našo puteve, buduć bi nas ovo vrlo skupo stalo. No tko zna šta je put u društvenu životu taj će uzame pristat ako rekao budem : da neima skupa puta, i ako ga ima, onda je naj skuplji onaj : koji je najhrđaviji. Što su u tielu žile koje razvadaju krv po svem tielu, to su putevi u državi.

Ni jedan čoviek neće da živi o sebi, već svaki živi jedan s drugim, jedan o drugom, dakle da jedan do drugog mogu dospiti trieba im dobra puta. Ni jedan čoviek nezna sve ono stvoriti, što mu je za žice kao stan, odilo, jiće i pilo potrebno ; nješt mora da od drugog nabavi. Trebamo dakle puta ; a štogod je put bolji, to nam treba manje vremena, manje snage i osobne i životinske, i orudne, da si nabavimo što nam manjka dakle lasno je : da je najbolji put najostviri.

Pa ako jo tako onda korist svake obćine ište : da su joj putevi, dobri što bi dakle na ove potrošila, to bi joj se naknadilo.

Nema okolnosti koja bi obćinu ove dužnosti riešila, tim manje, što razboritost ni u ovih željnih neprilazi granice umjerenosti, i mogućnosti. Da svaka obćina, svake godine, samo onoliko puta pokrije kamenom, koliko može, i što pokrie da to i učeva, nebi mnogo godinah prošlo, pa bi svaka obćina barem jedan opločan put imala u drugu obćinu, na kojem bi u doba najvećeg blata općiti mogla.

Ako bi se reklo : da naša obćine ne troše na puteve, to bi grdnina potvora bila, košto i ona : ako bi tko tvrdio : da bi pametno trošile.

Ako se gde grade kameniti putevi, najskole na državnu bradu, tu je strašan rasap, ipak nasap nije takav kakva bi ga tribovalo. Malo je vjere i poštenja kod ljudi, pak višeput nije to svrha : da općina dobije dobar put, već

da od najvećeg do najmanjeg priko čijuh rukuh pridje državni novac, od ovog više ili manje zadrža u svojem žepu. Drugo što nije sviestan ni onaj koji ga gradi, ni onaj koji gradnju nadgleda. Treće što ova nemarnost kano kletva ostane vrhu puta, jel riedkoje da se o tom tko pobrine : da se ono što je sagradjeno kako tako učeva. Što kameniti putevi skupi postaju i što neiztrajaju, kako bi valjalo uzroka imamo i u tome : što ono rasipamo u širini, što bi triebalo zaštediti da dubljinu. Čudni smo mi stvorovi od kame-koje zemlja oslobođena, od to dobaje štedimo od puteva pa već i drumove tako uzuzimo : da se na njima jedva izmjenjivaju kola, a što za drum ostavimo, to nastojimo sve kamenom pokrit, pak onda nedotiče ni u dubljinu, ni na duljinu a pritiće u širinu. Jel kadje suho radije bi se mi vozali konji kasali, a i pesaci koracali po zemlji no po kamenu. Ipak oni, predjeli koje je Bog tako nadario kamenom da bi ga se ratosivali. Ko drugi pjeska kudan ga je Bog obilno razastro, da na jednom i drugom mjestu pokuša strpljivost, razvije umjetnost, i uzbudi razum čovjeka, neznadu što je zao put ; Već najveću nevolju puteva osiċaju oni predjeli : koje je Bog zastro plodnom zemljom, gdje je i pjesak skuplji no na drugom mjestu uglađeni mramor.

Dok se u ovakih predjeli nisu pašnjaci podorali, dok svojina zemljista ni je prišla u ruke poljodjelca, koji se toliko tužio na spajje da su mu oraonico pokratili, donle nije bilo tužbe na puteve, jel drumovi nisu bili obkopani pak je moglo čoviek provalimo obići al od kako su i pašnjaci pali u sužanstvo jarma, od kako seoski poglavari vlastno odljučuju vrhu širine puteva od ono doba, osobito trieba : da se svaki putnik preporuči Rafael arkangelu, da dobie, jednog Azariu koji će ga srićno privesti priko blatuavog mora, gdje mjesto stjena vodom, nalaze se strašne Jainuriue blatom zakrivene, koje uguše i konja i kola i to priko 4—6 mjeseci, da se mora čovjek grozit ako mu se halazi dužnost krenit se mah i u najbliže selo. Da kad je ovako kakoje, da nije stvar veoma ozbilna moro bi se smijat, kad ljudi kod nas govore o prometu baš tako — kanda bi čovjeku komusu noge uzete liečnik svitovo : da se prohadja.

Oni ljudi koji nuz planino abituju i ne shvataju, kad im kažemo — da je u nas takvih putevah, da se i onaj smišlja kako će u najbliže selo stignit, komu stoje na razpolaganje četiri uzorna konja, da ih u prazna upregne kola : i to više puta preko

zkvh.org.rs

2—3 mjeseca. Pak da samo onda čuješ kako ti se tuži svaki čovjek, kako blagosiliva, solgabirova, komu zato nikad neće ni glava zabolit : pak još i oni od kojih bi zavisilo kao obćinski, ili županijski zastupnikah : da u vjećnici progovore i poso pokrenu. Nije zalud što nas je Bog sveo s magjarama da htili nehtili u zajednici živimo već preko 1000 godinah, al u tom smo rodjena bratja : da nam je najveća snaga u divanu, na ovaj potrošimo, u svojoj, u seonskoj, u županijskoj kući, i u državnoj dvorani ul žali bože i upisarnah malih i velikih najplemenitije naše sile ; a kad bi triebalo da se dodje do posla onda je mir, onda je riedko čovjeka nači koji se momački zauzeo, da što koristna izvede : onda ima svoje izgovore ako će stotinu, otac obitelji, seonski birov, sreznji solgabirov, velik i mali župan, poslanik, i ministar, u tom smo svi jednaki.

Neću da tajim, da je krasno razgovarat, al je plemenite ako tko znade mudro djelovat. Dakle ako nećemo da uas vješt niemac u naše blato uguši pristajmo divanit, bilo to krasno ili gorljivo, već počimimo djelovat neumorno. Jel dok mi koji držimo za krmilo u obitelji, obćini županii i. t. d. nepokazali budemo djelotvornu pomnjivost, donle zalud se tužimo na puteve, ovi će od sele svaki dan gorji biti, tako da ih ni proliće neće moći popraviti.

Ovdje nemože biti naša zadaća, da razvijamo načine, kako bi se putevi imali popravljati, buduć to svagdi ponajviše zavisni od mjestni okolnosti, ipak nekoliko primjetbah moram učiniti, gledi načina po kojima se u ravnim putovima popravljaju. U občinah navadno ostavlja kiša svoje vode, kako je iz oblaka napadala ; jerbo o tome neće da se postara ni jedna živa duša, da se ova voda izpušta, vole da kadje kišovito vrieme neka se ruše kuće siromašnih ljudih, ko n. p. prošlih godina u Zomboru. Što više njekoji seljani baš je i silom zadržavaju u sokaci da se imadu gdje guske i patke kupati. Jel okolo sela neima zato mjesta, buduć su razboriti poglavari sve gotovo do kuća podorala ; da siroma čovjek nemože već ni gusku ni praseta odhranit. Ovako postaju proletari od kojih se radnjaju petrooleiste, a to sve izvire ondud : buduć neidemo po duhu Evangeliuma, koje nas uči : da je najstrožie pravo najoštrije nepravdo. Već se vladamo poslovicom koja veli : svoje nedam a tudje mi netreba, to bi liepo bilo da svaki ima svojeg. Al poklem nije tako, barem ono štoje oko sela ne bi triebalo podieliti, da može i onaj čovjek odanit, koji ni pedlja zemljišta neposiduje ; da mu se odhrani jedno prase, ili gusce bez velika njegova truda, da ih nemora, iz svojih ledjih iznojiti.

Nitko kako ono rekoh, nebi bio pravedan ako bi tvrdio : da se putevi neprave, al samo što se radnja neupravljaju razboritim pravcem ; gdjese sakupi voda u selu tamo kopaju jendeke mjesto da prave jarke, koji bi izveli vodu, na drumu mjesto da provala nasiplju, navale sve brigove svuci ; pak onda omekšaju sav drum jel ga svom širinom uzbase, evo ti propasti, pak kad se zimi ili posli kiše naprave jamburine mjesto da ovo izkopaju i tako zavale, da se zemlja sa zemljom ko zid sa zidom sljubi, i tamo na bacaju zemlje kuda je netreba, a jamu mjesto da su je ubili samo su zatrpalii, da se posli kiše prvi točak u njoj zavalii.

Prek pjeska gazimo i onde gje bi na njeg mogli zemlje navuć da ovom izmješan dade tvrdji put, i priko ilovače i tamo se silom provlačimo, gdje bi ako ne uz nju a ono pod njom našli pjeska da je pokrijemo, i u kišovitom dobu učvrstimo. Kiećom put i tamo popravljamo, gdje poprave netreba, pak ga pokvarimo, a kad ga opravimo, nemamjestjamo ljude koji bi kao odažje na to pazili gdje se jama provalila, pa bi popravljali, ta putevi bise pokvarili i u Pruskoj-Holandskoj i Belgiju, da se u mah ne popravljaju kako se gdje što pokvari. Što je obće mi to navadno nesmatramo za naše ; a da se razmiesljavamo, te bi na prvi mah pogodili : da ako se ono pokvari, što je obće : mora stenjat i ono što je osobno : premdaje svaka osobna svojina tako svezana s obćim dobrom, kako su sljubljene uda tjelesna, s čitavim trubom : ako je ovaj ozliedjen, svako će udo patiti. Neka je n. p. samo hrdjav put, neće bit u selu čovjeka koji ovu nes-

godu, i odud štetu nebi osićeao. Neka se dakle pobrinemo svjestno o tom, što je obće, pak će u mah procvast ono što je naše osobno.

## D O P I S I .

— Szentištván, dne 24-og Travnja. Drago mi je i hvalim Gospodinu Bogu, što imam sriću velecinjenim čitaljem naše Vile ovom prilikom, o jednom — po Szentištvánsku bunjevice radostnom dogadjaju pripoviedati, to jest, o uzpostavljenju i posvetjenju jednog barjaka, kojeg je naša bunjevačka obćina Bogu na slavu, na ures kuću Božje i uzbudjivanje kršljanski srdacah — crkvi darivala.

Barjak je od čiste — jasno-plave svile, sa ugasno-plavim rojtaim i s dvi gombe providjen, i razapet na pet rudala. S jedne strane stoji prilika slavnog okrunjeni Blažene Divice Marije. Na drugoj je pako strani naslikana prilika Svetog Marka Evangjeliste. Nadpisi su sa zlatni slovih izradjeni, okolo prilika kolobarac i u čoškovi grane takodjer su pozlaćene, krilo mu je krajem uzduž takodjer pozlaćeno.

Liep nam je dakle novi barjak ; punim pravom možemo reći da je liep. Stoji nas pako ukupnog troška 157 frti i 50 novčića, a. vr.

Barjak, kojeg smo izminili, kupili su naši predci oko 1840—42 godine, za ono doba i taj je bio lip i priličan. Nu i taj, za onda dičan barjak, premda je bio jedanput popravljan — na toliko se već poderao i uprljao, da je postao neprkladnim na kitiju erke i uzbudjivnje kršljanski srdacah, te su se i ista momčad otresala, kad bi ih naredjivali nositi ga — a trpili smo i dosta prigovora i ogovora sbog njega. Naši stari neimajuć primera prid sobom, načinise lip barjak : a mi zar da ne idemo tragom njiovim ? nas, da ne potegne za sobom krasan njihov primer ? da ono mistanco, koje su oni takim krasnim spomenikom popunili — u Crkvi prazno ostane ? ! o — — taj ukor svisti, zaisto nebi mogao podneti čovik, koji i malo ljubi ures kuću Božje, — koji ima koliko-toliko svisti narodne. Al kako da starog i jurve sasma tranjavog barjaka da izminimo ? kad je ovo selo toliko već nevolja po vodi i ognju pritrpilo. Li ne nado da za rukom pojde, ako se počme ? Ako li bi bolja vrimena čekali, nezna čovik dokle će se, pak najposli bi omililo možebit i prazno mesto. Ničim ne razpolaćemo, nitkom zapovidat nemožemo. Nije fajde ; što se miče, to i odmiče. Koga dakle stvar zanima, tko prama njoj u sebi nagona čuti, nek počme. S taki mislih odemo Mnogo štovanom našem G. Župniku, te ga zamolimo, da stvar navisti, pa buduć je to spremam bio učiniti, podpunom nadom krenimo se po selu u to ime prinosko sabirati, i možemo reći, da se je puk — osim nikoliko izrodicah, kojima je drago, ako svoju majku obezčasćivat moguh — spremam pokazao prinašati žrtvije svoje ; nu dakako, da nam G. Bog nije bio ukratio muža, koji bi svojim ponukovanjem, razjasnijanjem, pače i primerom, puka većima uzbudjivao, pored tako lipe spremnosti — sad bi nam već sasvim legla briga o barjaku. Mnogonam je pomoglo prijateljstvo dobrohotnog obhrabritelja našeg biližnika G. Alojzije Mikoševića, koji nas je podupirao i savetom i darom.

Dao Bog pak se izpunila želja pripovestovana G. Bajskog prepošta kao barjaka našeg posvetitelja : dugo se živi i zdravi naradovali podignutom barjaku, nošeci ga u sv. procesija i vazda se živalno sićajuć onog vojničtva, kojem ste po svetom krštenju pribrojeni, koje — ako se po zakonu Božjem i Sv. Majke crkve, obslužuje nagradjuje se neuvechljom krunom nebeskog kraljestva.

Ovo je dakle ona borbom i naporom stečena radost, koju sam putem ovog lista na javno želio izneti, nebil s tim kome ma i najmanje koristio ; ova radost nam i zato dobro pada štu naši odnošaji danas u takom položaju : o kojem se veli : da se svitlost i tmina boriti i hrva jedno s drugim. — Neka Bog sudi svakom, pa će poljedu održati svitlost i pravica. \*)

\*) Žao nam je što se ovaj Dopis nije mogao saobčiti u cilini sbog maline prostora.  
Ured.

## ŽIVOTINJE KAO PREDKAZATELJI VREMENA.

Ipak među svim životinjama najbolji pogadjač vremena je pauk. Evo kratko na iskustvu se osuviujućih pravila : Pauci dobro vrieme proriču, ako se u mnogom broju nalaze, u veliko rade, pa i preko noć nove mrežice (paučine) prave. Promjenljivo vrieme, ako ih je malo i ako sporo ili slabu posluju. Kišu : ako ih se i nevidi, ako gotovo nepredu ili svoju osnovu na kratko prave, nu ju nikako nepopuče. Vjetar : ako baš ništa nedjelju, ako samo zbiće svoje okruglaste mreže prave, nepostavljujuće okrugle kančice oko središta ; ako iz nebua (iznenada) četvrt ili trećinu svoje mreže podera i onda se u svoje kutiće povuku. Pokućni pauci, koji po kutovih svoje paučine razastiru, obećavaju nam lepo vrieme, ako glavu kroz paučine promolje, noge na daleko razbacu ili svoja jajača nesu. Skoroj kiši se je nadati, ako se u svoju mrežu zavrte pred kaznju studen : ako se pomaljaju iz kutova, naokolo tumaraju i za najbolje predivo se tuku ; a podugu studen, ako sasna nove mrežu brzo i krjeplko prave, ter i noću po njekoliko paučina sgotove. Ako se u ovom slučaju posle rāda sakriju, predstoji nam vlažna studen, talovina ili jugovina. — Kaogd što ptice tako i pauci znaju i na dulje vrieme pogodit, čim se u ožujku ili travnju mlađi pauci pokažu, tada je to nevarljivi znak, da je tudjer zbilja proleće. Ako za ovih mjeseci pauci iz visine prema dolni končice pletu, koji su po više stopa dugački, tada slute na suhu godinu ; ako ih je pako malo na vidiku ako slabu djelaju i samo sa zadka se pokazuju, tada nam je slobodno na mokru dotičnu dobu godine računati.

Ove iskustvene opazke imamo olandezkomu generalu Kvatemere d' Isjonvalu zahvaliti, koji je god. 1781 uapšen kroz četrnaest godišnje svoje uzničtvo pauka svoga utamničena sudruga ponljivo motrio i proučio. On je uslijed svojih motrenja predkazao dan, kada će se rieke tako smrznuti, da će francuzka vojska moći preko njih preći i Olandesku zauzeti. — Da su ove opazke na osnovanih i temeljitim razlozih ukripljene lahko će se svatko osvjedočiti, ako samo malo pozornosti tomu žrtvuje.

Nadodjnjem ovđe što francuski maršal Bugeaud (Būžo) oproricanju vremena veli, naime : Kakvo je vrieme četvrti dan posle miene (ml. mjeseca), takvi će biti cieli mjesec (s neznačim promjenama), ako je i šesti dan iza miene onakov, t. j. jednak četvrtomu. Kakvo je vrieme peti dan posle miene, takvi će biti sav mjesec (s malimi promjenama), ako je i šesti dan onakov. Ako je šesti dan za mjenom nejednak četvrtomu i petomu, onda ova pravila nestoje. Slično nam i latinska poslovica iz salernitanske ljekarne škole proiztekavša veli, naime : Tertia, quarta qualis, tota est lumatio talis.

Glasoviti sadanji vremenar Conuinck tvrdi, da Būžova pravila odista stope.

M. B.

## Z A V J E T.

Historička pripoviedka od Ed. Breijera.

preveo :

St. K.

III.

Krešimir II. sjedio je za ono vrieme na hrvatskom prestolu. U tvrdjavi Zagreb je stanovao i odande blago sa potomei Slavjanstva upravljaо. Za ono vrieme bijaše i Hrvatska pusta. Briegovi i šume križale su se i nepravilno vijugale ; hrdjavi putevi vodili su kroz zemlju k' moru tja do okolice gdje davaus Rieka stoji.

Krasna ravnica, koja se sada od Zagreba prama Savi i još dalje pruža, bijaše onda gusta šuma, kroz koju se tiha rieka između mepravilnih obala vijugala.

Bijaše krasno ljetno jutro, kad su po prilici jedan sat od Zagreba daleko, onkraj ceste pod sjenom gustolisnata grmlja, dve mladjalne djevice počivale, a nedaleko od njih ležahu njekoliko konjanika, koji su svoje konje dva à dva

sputane pustili da pasu.

Obo ove djevice obkoljene zelenim grmljem naličile su ružam, koje iz tek otvorene čaške dražestuo proviruju. Osobito se mladja od njih odlikovala milinjem i uježnošću. Nasloniv se na prsa starije uprla bijaše crne svoje oči u listnatni krov, odkud joj je povjetarce vruće kapljice znoja, štono joj se na rumenu lišcu skupiše, hladilo. Pojas, kojim po starogrčkom običaju opasana bijaše, joj popustila, da joj se čarobna njedra lakshe gibati mogu i da joj nemirno djevojačko sreća brže kucati može. U dugih viticah pružala joj se crna svilena kosa preko ramena i mješala se raznobojujim vrpčam, koje joj vrat i čelo obavio. Lahlka striela u krilu bijaše igračkom njezinih prstica od kojih se jedva i pomisliti moglo, da bi u stanju bile mužkim oružjem batrati,

Ovomu mirnomu stanju ovih dvaju ženskih osoba sasna u opreki vladalo je kod onih nedaleko ležecih konjanika haljbeno veselje, jer su na burenje vina u njihovoj sredini ležee hrabro jurišali i sa velikom neustrpljivošću čekali, da se malo sa divjetinom, koju su na vatri pekli, oslade.

Pri današnjem jahanju mi bijaže baš vruće, reče mlađa od ovih dieva dižuće se, niti bladni zrak ovoga jutra nebijaje u stanju vrelu mi krv razhladiti.

Ali kraljevno, vi i umijete skonjem postupati kao nijedna Vaša parica. U istinu, ljubezna Jelisavo, da sam ja mužkarac, Vi bi me već odavna očarali.

Ti mi laskaš Margo ! odgovori kraljevna, ti znadeš da nigda netežim za tim, da sreća mužkaraca, koja su uviek lukava, očaran.

Nisam Vašega minnjenja, ljubezna Jelisavo ! reče druga, te zaista, ako bi ti istinito bilo, nitko nebi bio više sažaljenja vriedan, nego upravo mi.

Ja Vam nemogu zatajati cienjena kraljevno ! — da sam već željna vidjeti toga magjarskoga kraljevića, koji će još ovil dana, kako nam je Vaš otac kazao u našu tvrdjavu prispeti. Veli se o njem, da je jedan od najpobožnijih i najljepših mlađića Ugarske.

Još dužo se ovo dieve zabavljaju o očekivanomu kraljeviću, kad al najednom razgovor njinov pretrgne špot konjinskih kopitā. Ali još više nego to poplaši nje roptanje i urlanje divjega jednog vepra, koji striecom raujom, biesnec na nje nahrapi, te prije još, nego što se spasiti mogahu, pred njimi bijaše.

Već mišljahu obe djevice da su izgubljene, i na njihovu viku dodju doduše njihovi pratioci, ali kasno bi bili došli na izbavljenje njihovo, da nije njeki mlađi proganjajuće na brzom hatu vepra svojim kopljem uprav ga pred kraljevnom probō i srušio.

Broj nadošavših konjanika bijaše dovoljan da srušeno-ga vepra sasna razkomada, te dlčim su stim konjanici zabačeni bili, sjedio je kraljević Emerik, jer to bijaše taj neznanji mlađi, na svomu konju skoro bez života divać se bledioj djevici, koja je opravljajuće se u naručaju njezine prijateljice ležala. Vidio je doduše u Njemačkoj i Ugarskoj milog krasnih dieva, ali tako krasnu, tako ljubeznu kao ovu još nigdje nevidje.

Sa strahom opazi grof Hunt promatranje kraljevićeve te drhćući pomicali na budućnost. Sada se Jelisava sasna oporavi te otvoriti crne oči pram Emeriku, koje zaruneniv odmah spusti, kao da se bojaše, da će ju kraljević svojimi vatrenim pogledi protutati.

Oprostite ljubezna djevice ! reče napokom grof Hunt da smo Vas proti našoj volji skoro unesrećili. U istinu u Hrvatskoj imade tako mnogo divljačine, da trudne putnike samo, pogled takovog angjeoskog lica podpuno odštetiti može.

Dočim je grof Hunt to govorio, osviesti se kraljević Emerik na toliko da je mogao djevici sa njekoliko laskavim riečih nagovoriti te kad je za tvrdjavu Zagreb upitao : i saznao da je ta djevica kćer hrvatskoga kralja, tada mu se istom razprostrani po sreću čudnovato njeko čuvstvo, dosad

ZKvh.org.rs

neosjećano i da je mogao, sjećajući se svoga zavjeta, on bi se najednom okrenuo pa iz pogibeljne daljine bježao, pače ni gvozdene verige nebi ga bile u stanju uzdržati, ali verige ruža ga držahu čvrsto pletene, a iz ovih se muževnom silom iztrči, nigda više nemogaše ovaj 20 godišnji mladić.

Al kad istom Jelisava praćena njezinom prijateljicom konja zasjede, te na čelu četi konjanika oholo napred jahaše tada kapnu suza iz oka kraljevičenog i u sebi se moljaše (e) Bogu, da bi ga za vrieme napasti jačio. Grof Hunt jahaao je u mislih zadubljen pokraj kraljevića.

Bijaše takodjer mlad, ali već muž pun duha i razboritosti te nikako nemagaše si raztumačiti, kako će se taj zamršeni uzao razriesiti. Nije mogao pojmiti kako je mogla pobožna čut kraljevičeva, prije samo Bogu odana, najednom za takovu promjenu sposobna postati, nemogaše si nadalje zagonetku odgonetati, kako je onaj mladić, koji nigda nije ženskomu spolu nagnut nebijaše, sad od prvog pogleda jedne dieve tako se občarati i svoju bitnost tako zaboraviti mogao, nije siroma grof znao, da se baš bogoljubno srce od vatre ljubavi njiviše bojati mora, nije znao, da prava ljubav kao munja iz vrede visine u sreće mladića padne tu pogodi i da se za uviek upali.

Ponoći nebiljaše daleko, kad je ta četa u zagrebačku tvrdjavu prispjela.

### NOVINSKI GLASI.

— Delegetice su završile svoje sjednice, a one ugarskog sabora se na novo otvorile.

— Nj. Svetost rimski Papa pogibeljivo boluje, i raznose se žalosne vesti : da će ga slabost skoro svladati.

— Od davnina je ljudem poznato : da je čoviek nezasilitljiv najskole u novcu; oni bečvanski bankari koji od nekoliko godina papirom zalipljivaju oči lahkoumnim ljudem da nevide kako izgleda zlato i srebro, prošli su — ko oni kartiči — koji sve veće banke metju na karte — dok najposli sve nepogube. No što će se nekoj iz svjetlih palatah izgoniti nebi nas boilo, al žali bože ova će lahkoumnost, u svih razredih pučanstva naći svoje žrtve, jel i mali i veliki se počeli klanjati Molohu papirom nakitjenu, pak će se iza sna bojastva probudit u siromaštву.

— Sporazumljnjem austrijsko-ugarskog ministarstva Bečka narodna banka dobiva vlast : da ono dvista miliona koji se ne oslanjaju nazlatu i srebru povisi na trista miliona, i odgovubnost vrati od prometa. Mal ako neće opet srebro poskupit.

— Iz Beča sve žalostne vesti stižu, 120 novaca se već u pogub strovalilo, al to je još žalostne što se lanac unesrećenih i nadalje povlači.

— Tko odnošaže narodne poznaje, onaj je unaprije kazao : da će djelovanje baruna, Majthemije uz svu svoju hvaljenu energiju većma zamrsit poslove srbske. Al kratkovidnost magjarski političara je mislila : da će on poput Julia Cesara na jedan mah sve u žljene politike koloriz dotirat. Ova nuda ide da se jalovom ukaže, jel barem se magjarske novine tuže : da komesarstvo nije željenim plodom urodilo.

— Kad su Španjulci Ameriku iznašli i kasnije počeli indiane, korenit, budući ih upokorit nisu znali onda su Englezzi i niemci po svemu svetu trubili : da su Španjulci nesmiljeni, i okrutni sad su englesi niemcem izmešani Gospodari u Ameriki, i kako novie vesti odkrivaju : odljučili su indiane iztriebit, budući ih nemogu upokoriti, i upokojiti ; ni jednom ni drugom se ne čudimo već samo bilježimo : da sad ovo nitko neudostoji, i samo jedne opazke, premda su za sad najveća usta u protestantisma : a ovaj gospoduje nad niemcem i englezom. Naša je namjera samo primjetiti : da u svetu vagom pravdu najviše vlada sila.

— Niemački car Vilim srično se vratio iz Petrograda pak se pripravlja na put u Boč. G. Bismark svakojako ide da svoj položaj utvrdi u oči one borbe : koja se otvara u

pruskoj medju crkvom katoličkom i državom, zato okrunjeni Starac mora putovat, da se prijateljstvo neporemeti, prije no što bi išlo u njegov račun.

### G A Z D A L U K.

**Da ti kravica više mleka dade** — nesmisel ju ob zimu pojiti, kao led ladnom vodom. Ako ti je ikako moguće, a ti svoju kravici napajaj ponešto topijušnom dodicom, niti ladnom niti mlakom. Nesmisel dopustiti da ti dojnicu kravica stoji cito dan il cielu nedilju u hlevu (il štali) na propulu zračnom. Nesmisel krave muzare tjerati naglo s paše. Nek ide kako obično. Blago i nježno barataj s dojnicama, pa će se dobaviti i više mleka i bolje teladi. Srdit i nago čovjek neide kravam ; jer svojom vikom i lúpom umanjuje mleko, što ga kravice kraj mirna i umiljata pastira povećavaju. Kravica je plemenita Bogom čovjeka darovana životinja, uzdržavajuća i stara i mlada, i zdrava i nejaka, pa zato je vriedna naše pazljivosti ! Blaž.

### KNJIŽEVNOST.

Štojo eviće u prirodi to je poesis pjesma u društvenom ljudskom žiču. I jedno i drugo je miло dragoo Bogu i čovjeku. I ovo i ono umokšava srca, ugladjava dodire ljudske, oplemenjiva i uživaju duše. Slava dakle i dika pjesniku, koji nas izdiže iz onog prah skojim nas, svakdašnji odnošaji zasiplju. Da nije svetacab progribabilni čistoća, koja odlikuje narode kršćanske, a da ni je pjesme propala bi radost i veselje.

A budući znamo da je narod naš vesoo evo mu jednog pjesnika koji želi da ga sasluša, proporučamo dakle njegove pjesme, koje mu slidećim oglasom nukuju.

### NAZNANJE.

Nakon duge i tvrdkorone borbe s preprekama, koje mi stajaše na putu, izdje mi ipak za rukom, sabrati moje, u različitim hrvatskim časopisima štampane pjesme i izdati ih na svjet s pomoću nekoliko hrvatskih rodoljuba ; tiskarna g. Albrechta, poznata zbog njezina ljeđa pog rada i izvan medja naše domovine preuzeala je taj rad i djelo će učiti svjetsa za koji dan ; ono će iznositi od prilike 8—10 tiskanih tabaka u srednjem oktavu.

Ona gg. izvan Zagreba, koja žele nabaviti si djelo, neka se izvole k meni obratiti : za Zagreb imati će komisiju gg. Albrecht i Fiedler. Pušlašav svoje, mojih prijatelja ja sam izbjegnuo u tom djelu i majmanju zadjeviju i (bar za ovaj put) postedio sam svađiju ličnost ; uslijed toga nemogu da zastupam u njem ni jedne politične stranke u Hrvatskoj, nego stejn pred čitaočom samo kao umjetnik.

Da bi se ovo djelo što više razprostranilo i u najodaljenijim krajevima hrvatske domovine ustanovljena je na njem veoma umjerenica t. j. 50 nov. za primjerak, neobazirući se na to, što tiskarni troškovi zahtjevaju priličnu svetu gotovih novaca.

Preporučujem ga dakle prijateljima hrvatske knjige a osobito našoj mlađez, ja se nadam, da će ono podpuno odgovoriti svojoj svrhi, tim bolje što su moje pjesme već jedan put našle svestranog odziva.

U Zagrebu, 5. svibnja 1873.

Danilo Medić.

### TRGOVINA I OBRTNOST.

CINA RANE. Budimpešta 19. Svib. Žito ban. 81 fn. 7 f. 15—20 n. 86 fn. 7 fr. 80—85 n. tisan. 81 fn. 7 fr. 20—25 n. 86 fn. 7 fr. 90—95n. Budimpešta 81 fn. 7 fr. 15—20 n. 86 fn. 7 fr. 80—85 n. Stolnobiogr. 81 fn. 7 fr. 20—25 n. 86 fn. 7 fr. 90—95 n. — Raž 78—79 fn. 4 fr. 45—50 n. — Žecam 66—68 fn. 3 fr. 15—20 n. — Zob 45—48 fn. 1 fr. 70—80 n. — Kukuruz banat. 80 fn. 3 fr. 35—40 n. — Proja 82 fn. 2 fr. 80 n. — 3 fr. car. mž.

Novac. Dukat 5 fr. 32—33 nv. Srebro na 100. — 11 fr. 50 nov.

### Visina vode dunavske.

Budimpešta 19-og Svib. : 12' 5" nad 0. razte.

Pozun 19-og Svib. : 8' 7" nad 0. "

Vrieme : Nikako neće da se razgrije.

### Poruke uređništva.

Tovarnih. M. n. Šteta što nam manjka prostor. Kurd Prispivša viest bila nam je draga. Požega — Našem bratu. Non ex solo pane vit homo. Subatica. M. B. Te vaše partaje se kasape, al bol pati bunjevačka narodnost.

## Nadometak „Bunjevačke i Šokačke Vile.“ Broj. 14.

### K R A L J V U K A Š I N.

Sa Črmena krvna mesta  
Vukašine kući hiti :  
Natera ga strašna bolja  
Njemu ledja okreniti.  
A sa slugom svojom jednom  
Hiti svojoj beloj kući ;  
Na umornom konju bednom  
Grošnika ga savest muči.  
Pocepano mu odelo,  
Kroz njeg' muška grud mu viri.  
A čelo mu neveselo  
Zephyr svojim letom piri.  
Na odelo, koje s' juče  
Blistalo od srebra, zlata,  
Danas s' strašan prah navuće  
Poljskih muva mloga jata.  
Potočić im s' desue strane  
A sa leva bujna trava.  
Zaustavi konja svoga

Vukasine, pa govori :  
„Ded' predrži konja moga  
„Nek' se i on poodmori  
„Dok s ja vode ne napijem  
„I dok lice ne umijem.  
„I budzovan evo . . na, ga . .  
„Ja ēu odmah natrag doći  
„Čim me žegjdeca prodje jaka  
„Te ēu lakše napred poći.“  
Sa konjica tad se sidje  
Potočiću bliže pridje.  
Nad potočić već se sagnu ;  
Ali evo sreća loša !  
Iz grudi sad ispadne mu  
Zlatan oro car Urosa.  
Zlatan ovaj carski oro  
Leluo s' na dugom lancu.  
Te ga j' sluga spazit, mro  
Na čilome svome vranu.

Opazi ga, paznade ga,  
Zlatnog orla Uroš cara ;  
Strašna slutnja spopade ga  
A duša mu progovara :  
„To j' ubica Uroš cara,  
„Ti osveti sad vladara !“  
Niti sluga dugo mišlja,  
Već budzovan teški manu  
Već poslanik pakla višnja  
Uze dušu okaljanu  
Vukašina srpskog kralja.  
A sluga se s' konja sigje  
Gospodaru bliže pridje.  
Uzede mu zlatan oro  
Pa s' Konjicu svome vraća.  
Učinit je ovo moro  
Jer s' ubijeci tako plaća !  
Iz „Popoljka“

— jić.

### K R A L J I Č K E P I E S M E \*)

(skupio GJENA POPOVIĆ)

KOD KRALJEVE KUĆE. Nikad ni do vieka.“

I.

Od dvora, do dvora,  
Od dvora, do dvora, ljeljo !  
Di careva stola,  
Di car vino pije,  
Di car vino pije ljeljo !  
Car, carieu budi,  
Car, carieu budi  
„Ustaj mi carice,  
Ustaj mi carice, ljeljo !  
Čuju se kraljee,  
Pa daruj nam kralja,  
Pa daruj nam kralja, ljeljo !  
Kralja i kraljeu,  
Kralja i kraljeu,  
Kralja i kraljeu, ljeljo !  
Bana i Banicu. \*)

II.

Dolom, gorom jezdi,  
Dolom, gorom jezdi kralju  
Iz pod vinograda ;  
Uzberi grančicu,  
Vinovu lozicu,  
Pa nakiti kralja,  
Kralja i kraljeu.

III.

Maglica se dolom povijala,  
Ni j to bila gjurgjevica sama,  
Gjurgje gorom jezdi  
A gori govori :  
„Blago tebi goro  
Kad se podmladjuješ,  
Ja siroma Gjurgje

\*) Ovako se sve kraljičke piesme pievaju.

PRVENČETU.

Ovde nama kažu,  
Jedva doželjeno,  
U osam godina,  
Na devet dadilja.  
Nosila je majka,  
Gore na vračare,  
Vračari vračaše,  
Da će da uživa.  
Živa zdvara bila,  
Knjigu na učila ;  
I oteu i majci  
I bratu i seli  
I majci i starcu.  
Okrenise kralju,  
Poklon s barjaktaru,  
I ja ēu se tebi  
Ruzmarin zeleni

III.

Ruzmarin zaliva,  
Meni se previja.  
V.

DIEVOJCI.

O liepa dievojko,  
Roda bogatoga,  
Bagati te prosi  
Paša prsten nosi,  
Paša prsten nosi  
S njim se ne ponosi ;  
Sva je bratja daju  
Najmladji nodaje.  
„Nije moja sela,  
Još konja dorastla,  
Nit su moje sele,  
Ruke za grlenje ;  
Nit su moje sele  
Gj. P. Prsti za prstenje,

Nit su moje sele

Usta za ljubljenje.

Već je moja sela

Mlada pa zelena.

VI.

Čuva majka Gjulu  
Neda ju viditi,  
Suucu ni mesecu,  
Suncu ni mesecu,  
Ni biclome danku.  
Okladi se dragi  
Da će ju viditi,  
I s njom besediti,  
Kad dragi u baštu,  
A Gjula u bašti,  
Gjula ružu bere,  
Dragim razgovara,  
Bielo lice nija,  
Ruzmarin zaliva ;  
Ruža joj se Kruni  
A dragim se ljubi.

VII.

Zaspalaje Mara,  
U kraj vode ladne.  
K' njoj dolazi majka.  
Pa jo probudjuje,  
Ustaj goro maro !  
Voda te odnela  
Voda te odnela  
Suncete opali.“  
„Nek' me voda nosi,  
Nek' me sunce pali,  
Kad me nisi dala  
Za Ivana bana ;  
Za popova djaka,  
Koji peromi piše,  
Po orlovi krila,

Po orlovi krila

I po sokolovi,

Te on izpisuje,

Oči djevojačke

I lice junačko.

VIII.

GOSPODARU.

Zaspo je gospodar,  
Gospoji na ruci,  
Gospoja ga budi,  
I u lice ljubi.

IX.

DJAKU.

Ovde nama kažu  
Djaka sa nauka  
Sitnu knjigu štije  
Knjiga mu govori :  
„Da kouja ne jaše,  
Da sablju ne paše,  
Da ne evili majku,  
Majku i babajku.“

X.

DVOJICI BRATJE.

Ovde nama kažu  
Dva brata jednaka :  
Starjeg vi ženite  
Mladjeg kralju dajto,  
Kralj će ga ženiti,  
Budimkom dijevojkom,  
Budimka dievojka  
Mlogo dara nosi,  
Tri tovara dara  
I četiri blaga,  
Prvi tovar dara  
Kumu i kumici,  
Drugi tovar dara

Bratu i sestrići,  
Treći tovar dara  
Ostal'ma svatovma.

XI.

POPU.

Mi ovde dogosmo,  
U najbolje dvore,  
U najbogatije,  
Zlatom pokrivene,  
Srebrom pošivenе,  
Pa po njim' se šeće  
Naš gospodin popa.

XII.

MOMKU.

Strielao se Iva,  
Strielom meć dievojke,  
Pa ustrielu dragu  
Pod lievo pazuvo ;  
Pod desnu obrvce,  
Al besčidi draga :  
„Ne strielaj se Ivo !  
Jel' ako ja tebe  
S' tunjom iz nedara,  
Zlatom iz rukava,  
Gore će ti posti  
Nego l' meni striela.“

OPET DIEVOJCI.

XIII.

Bielila je mara  
Na moru dorove ;  
Bieleć utonila,  
Toneć govorila :  
„Jeo moji dari !  
Na kim ostadoše ?  
Ni oteu ni majci  
Ni bratu ni seli  
Već prokletoj strini  
Koja me je klela  
Kad sam kosu plela.“

XIV.

JEDINKU.

Jedinkova majka,  
Na drum kolo vodi,  
Sve divoike hvali,  
A najlipšu kudi :  
„Kurvo, kučko liepa,  
Ne suš mog jedinka“  
„Ja ga i ne sušim,

On se i sam suši,  
Na me gledajući ;  
Tanku pa visoku,  
Bielu pa rumenu.“

XV.

JARANICI.

Izrastla je ruža,  
Kati pod pendžerom,  
Pod njom je sidila  
Maramu je vezla ;  
Ona ju smotaje,  
Dragom u džep daje,  
„Hvala tebi draga,  
Koja si mi dala,  
I u džep smotala :

XVI.

KAD DOGJU KUĆI.

Kraljičina Majko,  
Izadji pred kralja,  
Kralj se umorio,  
Konja uznoio,  
Sve dvore obigro,  
Samo jedne nije,  
I te će obigrat,  
Dok sunce ne zadje,  
I mjesec izadjе.

XVII.

KRALJIČINO MAJKI.

Kraljičina majko,  
Pomet perom dvore,  
Ako neće perom,  
A ti kaloperom,  
Kaloper ti jedri,  
Kraljevi u nedri.

XVIII.

OPET MOMKU.

Ivinoga konja.  
Ivina dieojka,  
Žicom pripinjala,  
U goru gledala ;  
Gdi se Ivo bije ;  
S' turei janičari,  
Mladi gospodari.

XIX.

Vozio se Iva  
Perom po dunavu  
S' desnom rukom grni  
S' livom dragu grli

„Jao moja draga !  
Zelena jabuko,  
Zelena uzbrana,  
Al' ne dozrijana,  
Na pazar vodjena,  
Nikom ne sudjena,  
Već Ivi junaku,  
Voleš li mu majku ?“

XX.

MLADI.

Ovdje nama kažu  
Mlado i zeleno ;  
Skoro dovedeno,  
Nikom ne sudjeno,  
Ni oteu ni majci,  
Ni bratu ni seli,  
Već meni junaku,  
Zovite mi majku !  
Nek' daruje dragu,  
I mene junaka.

XXI.

VIEZILJI.

Ovdje nama kažu  
Vezilju děvojku ;  
Sitan venac vezla,  
Pod zelenom jelom,  
Iglu izgubila,  
Gjergjef polomila ;  
Karala ju majka  
Stara starešina ;  
„Ne karaj me majko,  
Stara starešino,  
U mene su ujci  
Na moru trgoevi ;  
Iglu će skovati,  
A gjergjef poslati.“

XXII.

VOLARU.

Zeleni rogova,  
Šarenji jarmova,  
Zeleni palica,  
Šarenji jarmica,  
Žito kano zlato,  
Zemlja kano biser,  
I po njoj se šeće  
Kučni starešina ;  
Pa biser rasipa,  
Biser rasipa,

Pa snaje doziva :  
„K' meni, k' meni snoje  
Biser kupite  
Pa na vrat nižito  
U kolo idjite  
Kolo zavodite :  
„Kolo na okolo,“

KATANI.

Mi ovde dogosmo  
U žalostne dvore ;  
U najžalostnije,  
Brez IVE junaka,  
Žalostna mu majka,  
Majka suze roni,  
Pa godine broji :  
„Šest, sedam godina,  
Kako IVE nema ;“  
„Ne plač, no plači majko,  
Dosta ćeš plakati  
Kad u vojsku pogjem  
Ti ćeš izlaziti,  
Na carske drumove,  
Na carske drumove,  
Na moje putove,  
Pa š pitati zame :  
Jeste l' ga vidili  
Jeste l' za njeg čuli ?“

Britka mu se sablja,  
Kroz zemlju prosćea,  
Rusa mu se kosa  
Kroz trnje provlači,  
Vranac mu se konjic  
Po tom gradu šeće,  
Pa on žali svoga  
Mlada gospodara ;  
Crne su mu oči  
Posisale sove ;  
Bielo su mu lice  
Poštiale tice ;  
Njegove su rano  
Pokopali vrane.

U Baji, 1873. Svibnja 1-og.

Gjena Popović.

## R A T A R U.

Sa istoka zora zori  
Sunce s diže iznad mora  
Luče pruža, preko Vedra  
Preko Vedra, plava neba.

Prepelica pučpurića  
Slavuj tica glas zavia  
Ševa hitro, krili trepti.  
Smista misliš da ne leti.

Tako Ivo mili brate  
Nekte Žetve sriće prate  
Plugom ori, njega Štedi  
Daga tudjin ne naslidi.

Livade se već zelene  
S' miris evićeim ispunjene  
Žito vlasta, ječam rudi  
Antun Sina, Ivu budu

Ustaj Ivo dite moje  
Plug opvari ; i volove  
Dase ore, das ugari  
Ta na ovi mili dani

Doknam stari Čalekaše  
Plugom Zemlju premetaše  
Nije bilo sirotinje  
Nit Nužde i Nevolje.

U futoku. — Knežević.

Ivo skače, mijeh lice  
Čuje pivku laste tiče  
Plug opravlja, Bogu s moli  
Što ratarom njega stvori

Ivo plugom brazdu snuje  
Na volove čalekuje  
Čale bimbo — čale revko  
Čal prednjače Vit Zelenko